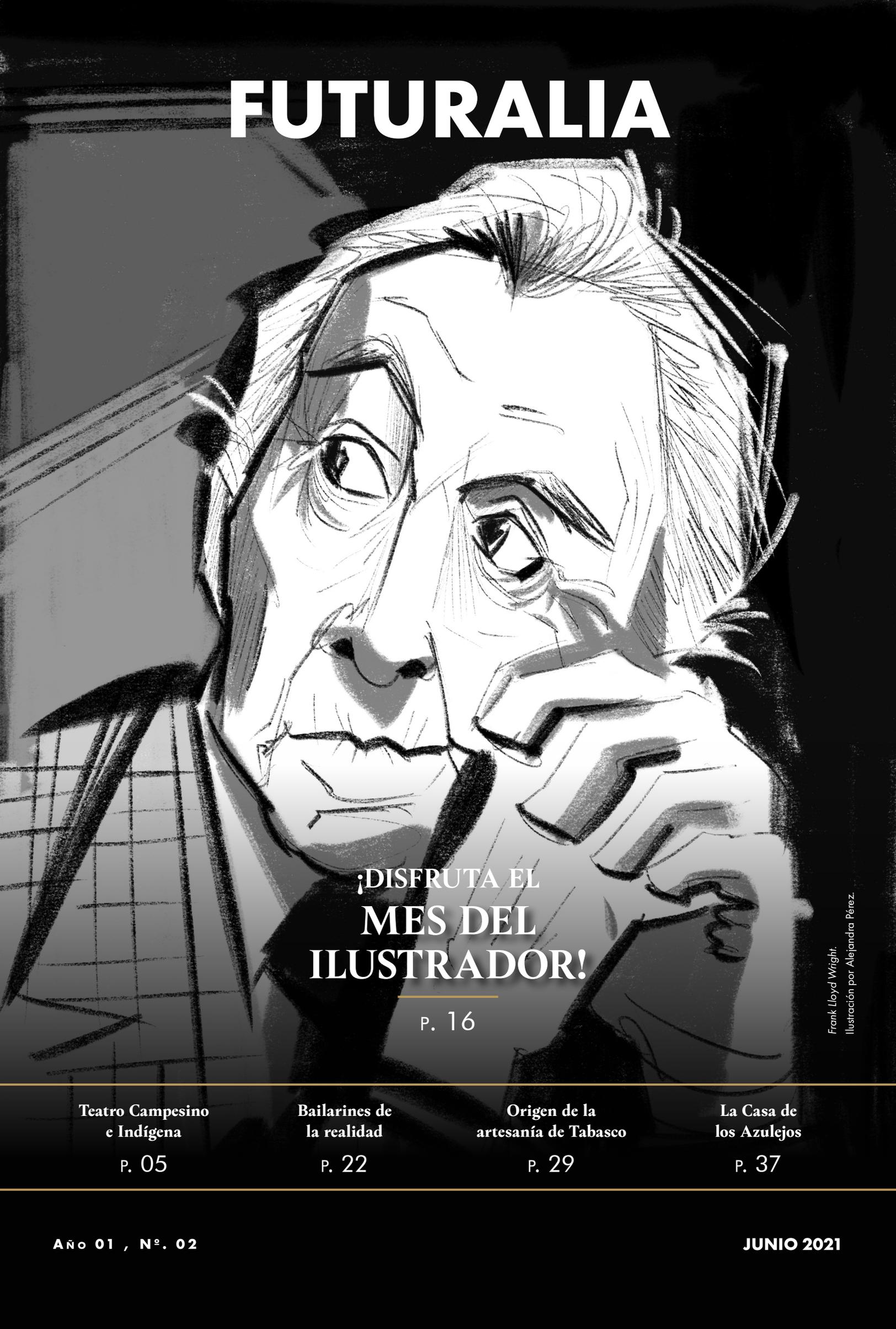


FUTURALIA



¡DISFRUTA EL
MES DEL
ILUSTRADOR!

P. 16

Teatro Campesino
e Indígena

P. 05

Bailarines de
la realidad

P. 22

Origen de la
artesanía de Tabasco

P. 29

La Casa de
los Azulejos

P. 37

Frank Lloyd Wright.
Ilustración por Alejandra Pérez.

MENSAJE DEL SECRETARIO
DE CULTURA

La juventud en la cultura

Bienvenidos al segundo número de la revista de la Secretaría de Cultura.

Estas páginas anhelan reflejar el brillo especial del talento emergente. No se nace como experto; siempre es necesario un inicio. El dominio de las técnicas, la maestría y el estilo propio se desarrollan con el tiempo. Sin embargo, los jóvenes ilustradores de Tabasco que dieron vida a personajes icónicos de la historia universal han demostrado que en muy poco tiempo se puede llegar a ser muy diestro, pues ya a su corta edad los reconocen en este estado como artistas y nosotros, en esta institución, nos sumamos a elogiarlos.

Del mismo modo, nos entusiasma ver la abundancia de talentosísimos jóvenes fotógrafos, bailarines, actores de teatro, escritores, entre otras ramas del quehacer humano, que pueblan esta entrega de la revista. Esperamos poder verlos seguir su camino y volverse cada vez más versados en sus artes.

Siempre estaremos orgullosos del talento de la juventud tabasqueña. Ojalá que las expresiones culturales —independientemente de si el medio elegido por sus autores es la palabra (hablada o escrita), las imágenes (como es el caso de los ilustradores) o incluso el propio cuerpo (como ocurre con la danza)— despierten en ustedes el deseo de hacer arte y adentrarse en este universo que es parte de lo que llamamos cultura.

Muchas gracias

Mtro. Ramiro Chávez Gochicoa

CONTENIDO

Feria Iberoamericana del Libro Orizaba 2021	3
Teatro Campesino e Indígena	5
Letras. “Apuntes de una viviente” y “Ezquizofrenia y otros cuentos paranormales para gente normal”	9
Buñuel en México. Parte 1	11
Mes del Ilustrador. Abril se llenó de color en manos de talento emergente	14
Bailarines de la realidad	22
La experiencia en el teatro. Ensayos fotográficos	24
El origen de la artesanía de Tabasco	29
El acceso a la cultura	33
Etnoagricultura	35
La Casa de los Azulejos. Emblema arquitectónico de San Juan Bautista	37
Nuestra Constitución de 1919	40
Conoce las piezas. Glifos Mayas	43

DIRECTORIO

Ramiro Chávez Gochicoa

Secretario de Cultura del Estado de Tabasco

Melina Pedrero Hernández

Subsecretaria de Fomento a la Lectura y Publicaciones

Alexandra Rebolledo González

Subsecretaria de Desarrollo Cultural

Sandra Covarrubias González

Titular de la Unidad de Planeación y Apoyo Técnico



Accede a la inauguración pulsando sobre la imagen.

Feria Iberoamericana del Libro Orizaba 2021

Una feria de alcance internacional con Tabasco como invitado de honor

Tabasco fue el estado invitado de la 12ª edición de la Feria Internacional del Libro de Orizaba (FILO) 2021, que por segundo año consecutivo se llevó a cabo de manera virtual, salvo por la inauguración, realizada en el Auditorio Metropolitano de Orizaba.

La subsecretaria de Fomento a la Lectura y Publicaciones de Tabasco, Melina Pedrero Hernández, asistió al evento en representación del secretario de Cultura del Estado de Tabasco, el Mtro. Ramiro Chávez Gochicoa. En su discurso, la subsecretaria resaltó la importancia de la lectura, de que las personas puedan mostrar su creatividad en espacios tan importantes como esta feria y de que el talento emergente se desarrolle en diversas vertientes del arte.

Durante su mensaje, el alcalde de Orizaba, José Luis Spíndola Soler, señaló que la FILO 2021 tenía el objetivo de alcanzar a 700,000 personas a través de 20 presentaciones artísticas, 40 presentaciones de libros y 60 talleres recreativos que fueron transmitidos del 21 al 30 de mayo en la página oficial de Facebook de la FILO.

La valiosa participación de Tabasco inició con la presentación del más reciente libro de la escritora Magnolia Vázquez Ortiz: *Apuntes de una viviente*. Así mismo, destacaron durante los días siguientes las presentaciones de los libros *Palabras y Cosas*, de Cynthia Alarcón Múgica; *La Luna/Ni uj*, de Liz Marín; *Centella*, de José Manuel Pintado de Witt; *Humadales*, de Jaime

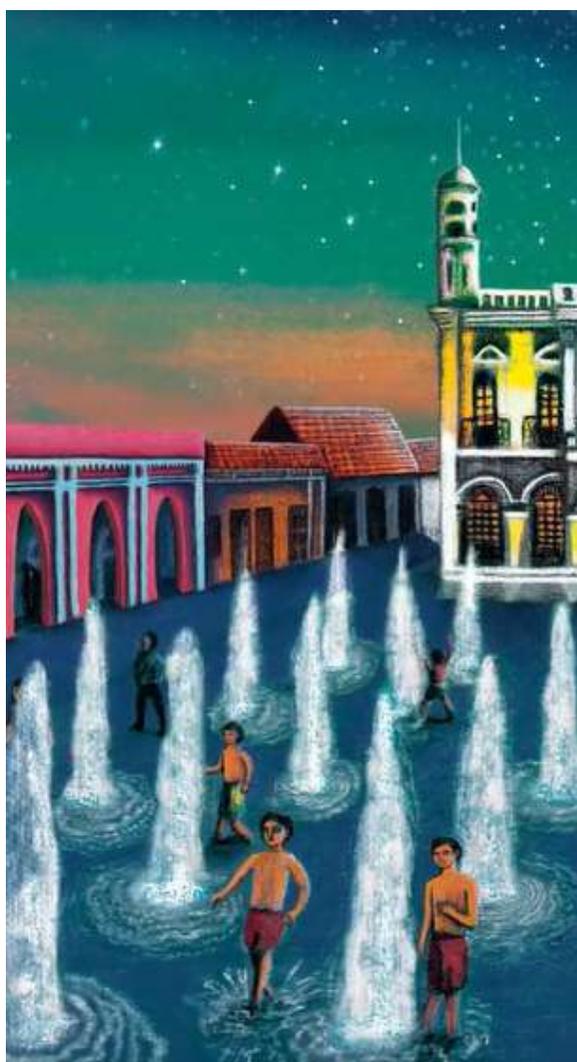
Ávalos, y *La deriva es un paso interminable hacia la nada*, de Aarón Rueda Torruco, ejemplos del sinfín de artistas tabasqueños que son portavoces de su cultura y la enaltecen en todo el país.

“Llenarte de cultura es leer, leer y siempre estar leyendo”

José Luis Spíndola Soler,
alcalde de Orizaba



Presentaciones de libros por autores tabasqueños.
Fotografías: FILOrízaba.



Por su parte, Shael Rojas Ortiz, joven difusora del DIF municipal de Orizaba, recordó durante su intervención la importancia de esta clase de eventos. Destacó que "leer nos permite conocer costumbres, modos de vida, historias, pensamientos, creaciones, inventos y prácticas de diversas partes del mundo. Además, nos hace imaginar mundos maravillosos que serían imposibles en la realidad".

El alcance de la FILO fue internacional, pues participaron en ella autores de Argentina, Guatemala, Cuba, Venezuela, Perú, Colombia y España, además de escritores nacionales (de Tabasco, Baja California, Michoacán, Estado de México, Veracruz, Sonora y Coahuila) y regionales (de Córdoba, Ciudad Mendoza, Río Blanco, Zongolica, Cuautlapan, Huatusco, Yanga y Orizaba).

A este notable evento también asistieron la Ing. Marianna Díaz de Rioji, presidenta del DIF Orizaba; la Lic. Eleonora Elizabeth Rembis Rubio, presidenta de la Academia Nacional de Historia y Geografía (ANHG); el Lic. Ángel Huerta Anzures, delegado de la Secretaría de Educación de Veracruz (SEV); el Lic. Alfredo Hernández Ávila, secretario del H. Ayuntamiento de Orizaba, y el Ing. Fernando Trueba Coll, director de la FILO 2021.

Teatro Campesino e Indígena

Un espectáculo colectivo digno de admirar



Secretario de Cultura, Mtro. Ramiro Chávez Gochicoa, con los actores del Laboratorio de Teatro Campesino e Indígena. Fotografías: Secretaría de Cultura.

En el marco del Día del Teatro, el secretario de Cultura —el Mtro. Ramiro Chávez Gochicoa—, en compañía de autoridades de la misma dependencia, visitó el Laboratorio de Teatro Campesino e Indígena en la Ra. San José de Simón Sarlat, Centla, Tabasco, para presenciar una singular puesta en escena de *Los perros*, de Elena Garro, traducida a lengua Yokot'an.

Los perros es una obra en un acto publicada en 1965. Toca algunos de los temas que son fundamentales para la autora, como la pobreza, la lucha de poderes y la situación opresiva que vive la mujer en un contexto dominado por hombres. La obra presenta un hostil escenario rural y no incurre en giros fantásticos en su trama como sí sucede en gran parte del trabajo de Garro, a quien frecuentemente se asocia con el realismo mágico. Sin embargo, en la superstición de los personajes, en los mitos circundantes y en el destino trágico que aparentemente se hereda de madre a hija (de Manuela a Úrsula), se advierte la misma sensación de estar en todo momento en un espacio verosímil entre lo cotidiano y lo irreal.

El Mtro. Ramiro Chávez Gochicoa expresó que siempre ha guardado una especial admiración

por Elena Garro y comentó: “Hoy fue un sábado de esos, en el que, rodeado del color inigualable de los macuilís, tuve el privilegio de convivir con los maestros, actores y alumnos que conforman el Laboratorio de Teatro Campesino e indígena de Tabasco y observar una magnífica adaptación de *Los Perros*”.

Reparto

Fidelia López de la Cruz como Manuela; Cecilia Jazmín Ortiz May y Monserrat de la Cruz Hernández como Ursula; Adalberto Sánchez Morales como Javier.

Pueblo y corifeo:

Dorilián Rodríguez, Miguel de la Cruz, Álvaro Hernández, Laura Cerino, Miriam Ortiz, María Eloisa García, Alfa Hortencia Arias, Cruz Ovando, Ceferino Félix Arias, José Francisco Gómez, María Marqueza García y José Armin Vázquez.

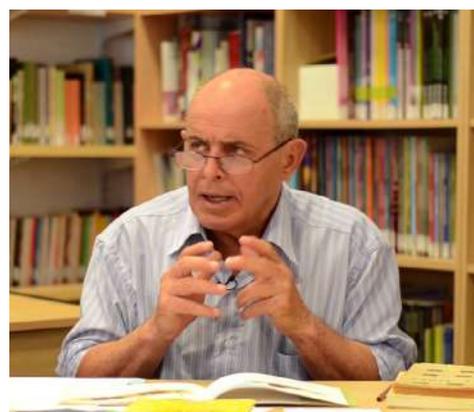
Producción

Dirección de la obra: colectiva.
Sonido: Benjamín Bautista Hernández.
Dirección del LTCl: M.T. María Francisca García Pérez.



Accede al material audiovisual dando click sobre la foto.





Se contó con la participación de Gerardo Cirianni, mediador de lectura, y Paco Ignacio Taibo II, director del Fondo de Cultura Económica.

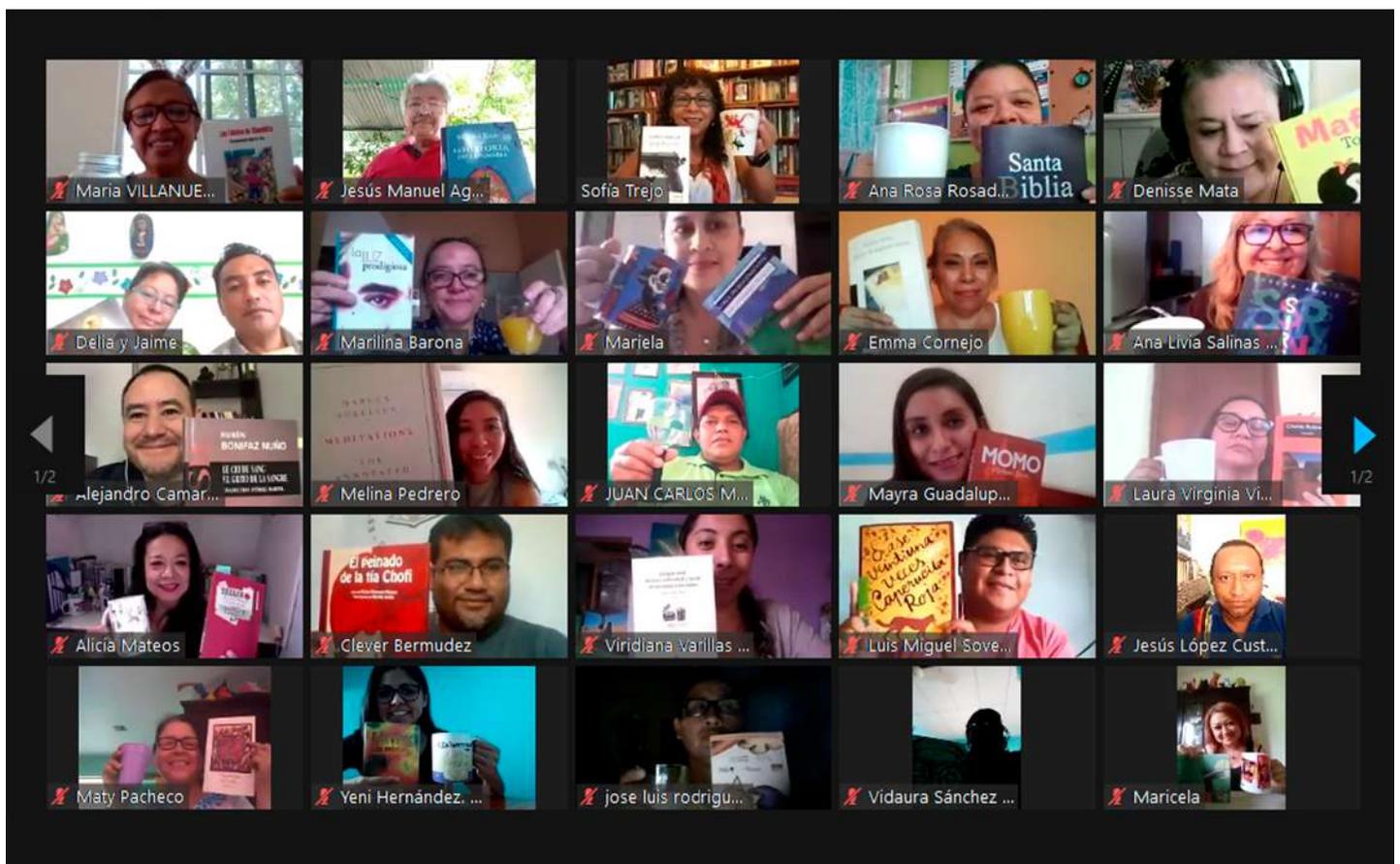
Jornadas de Fomento a la Lectura

Encuentro virtual de mediadoras y mediadores de Tabasco

Los días 11, 13 y 15 de mayo se celebraron, vía Zoom, las Jornadas de Fomento a la Lectura del estado de Tabasco. Fue un trabajo arduo con el objetivo de fortalecer nodos, redes y la relación entre salas de lectura por vocación. Participaron mediadoras y mediadores estatales, que expusieron sus mapas de contenido lector, así como las diferentes labores que realizan en sus diversas salas de lectura. En este evento, se reflexionó sobre las experiencias que los mediadores han tenido durante la pandemia y se buscó reforzar la auto-organización, los mecanismos de comunicación y los esquemas de colaboración regional.

En el segundo día de las Jornadas, los asistentes del encuentro escucharon

la charla del mediador de lectura Gerardo Cirianni. Cirianni nació en Buenos Aires, Argentina, es maestro y desde hace más de treinta años trabaja en varios países de América Latina proponiendo nuevas formas de acercamiento a la cultura escrita. Su interés principal siempre ha sido ayudar a otros a escuchar y a que aprendan a expresarse de manera oral y mediante la escritura. En México ha trabajado con maestros tzotziles, tzeltales, choles, zoques, yaquis, rarámuris, mixtecos, zapotecos, entre otros. Después de la charla de Cirianni, la directora del Programa Nacional de Salas de Lectura, Sofía Trejo, habló acerca de la construcción de un mapa, por regiones, de localidades lectoras con sentido.



Autoridades, mediadoras y mediadores tabasqueños en el brindis virtual con libro en mano.

El día final de las Jornadas, se contó con la presencia del maestro Paco Ignacio Taibo II, director del Fondo de Cultura Económica, quien disertó sobre el fomento a la lectura y las buenas prácticas lectoras. También, se reconoció especialmente a la red de Tabasco por su trabajo y por ser el estado con mayor número de bibliotecarios que fungen de manera voluntaria como mediadores de lectura. Por último, se realizó la clausura de las Jornadas de Fomento a la Lectura 2021 con la promesa de convocarlas de nuevo el próximo año.

Al encuentro virtual también asistieron Alejandro Camarena, director de Capacitación; Medardo Dueñas, director editorial; la Lic. María Angelina Barona del Valle, directora general de Publicaciones, y la Mtra. Melina Pedrero Hernández, subsecretaria de Fomento a la Lectura y Publicaciones de la Secretaría de Cultura del Estado de Tabasco, que fungió como anfitriona del evento.



Letras



Autora: Magnolia Vázquez Ortiz

Apuntes de una viviente es el registro diario de una voz en constante renacer, en éxtasis permanente o agonía sin fin. Cada experiencia da pie a una mirada interior que se cuestiona, interroga al otro, en busca de asideros.

Su autora, Magnolia Vázquez Ortiz (1973), construye una voz lírica que no teme desollarse o desollar al amado en versos libres —a veces cortos, a veces de largo aliento—. Lo importante es el periplo hacia ese descarnamiento. «Doy unos pasos / Me des-sujeto / Descalza me deshago / Desaparezco / Abracadabra / Raíz sin flor / Surge la vida / Desnuda / A lengüetazos pronuncio palabras / A palabrazos...», escribe sin aspavientos. Lo que hay que destacar es esa agonía prolongada que da lugar a la reflexión, a la plenitud, a la fusión del amado. Magnolia Vázquez Ortiz estructura su libro en cuatro partes: «En familia», «Soltura», «Mi tristeza gemebunda» y «Voces del deseo».

La autora es psicóloga por la Universidad Juárez Autónoma de Tabasco (UJAT). Tiene una maestría en literatura mexicana por la Universidad Nacional Autónoma de México y perteneció al taller literario que coordinaba el poeta ecuatoriano Fernando Nieto Cadena. Su libro *Ese animal voraz que es la familia* fue editado en ebook por la UJAT.

Ediciones Secretaría de Cultura del
Gobierno de Tabasco, 2019
96 páginas.

COLECCIÓN LITERATURA
Serie Poesía • José Gorostiza

Autor: Ariel Lemarroy

En *Esquizofrenia y otros cuentos paranormales para gente normal*, Ariel Lemarroy despliega con pluma ágil, cargada de mucho sentido del humor, una serie de historias que destilan ironía, tal vez porque el narrador asume que la vida no se puede contar de otro modo. Así, nos lleva a descubrir las locuras de cada uno de los personajes que se desenvuelven en sus catorce narraciones: un político que acaba vistiéndose de Papá Noel para paliar su mala conciencia; un cronista que ya no distingue la realidad que acostumbra contar, perseguido por sus fantasmas; un padre divorciado que debe explicar a su hijo algo más que la palabra «infinito», y muchas historias más. La prosa de Lemarroy elige sabiamente las situaciones para pintar la pequeñez de los seres atrapados en sus propias trampas o víctimas de sus propias mentiras. No hay escapatoria, parece decirnos este cuentista de humor fino que se coloca dentro de los pesimistas. No hay remedio, pero no queda otra que vivir la vida para contarla. Ariel Lemarroy (1955-2021), ingeniero electromecánico y licenciado en psicología, publicó un par de novelas: *La vida por delante* (2004) y *No me preguntes nada* (2009), así como un volumen de entrevistas y uno de cuentos. Fue Premio Estatal de Periodismo en la categoría de crónica y Premio Regional de Novela Josefina Vicens 2008.

Ediciones Secretaría de Cultura del
Gobierno de Tabasco, 2020
104 páginas.

COLECCIÓN LITERATURA
Serie Novela • Julieta Campos

D

**Trópico, para qué me diste
las manos llenas de color.
Todo lo que yo toque
se llenará de sol.**

Carlos Pellicer Cámara, *Deseos*.

Buñuel en México

Cronología | Parte 1

por: Mario Barro

Buñuel en México antes de Buñuel | 1938

Proyección de *Un perro andaluz* en el Palacio de Bellas Artes de la Ciudad de México, con dirección de Luis Buñuel y guión escrito en colaboración con Salvador Dalí. André Breton presenta la película el 17 de mayo.



Buñuel en México | 1946

Luis Buñuel se establece en México tras haber vivido desde 1938 en Estados Unidos alternando trabajos en Hollywood y Nueva York. Nada más llegar a México, se embarca en la grabación del filme *Gran Casino* (que se estrenó al año siguiente) con el productor Óscar Dancigers y el aval de la estrella del cine mexicano Jorge Negrete, quien protagonizaría la película junto con la actriz argentina Libertad Lamarque.

1947

Gran Casino se estrena en el Cine Palacio de México el 12 de junio. El filme fue un estrepitoso fracaso de taquilla debido al conflicto que existía entre Jorge Negrete y el Sindicato de Trabajadores de la Industria Cinematográfica (STIC).



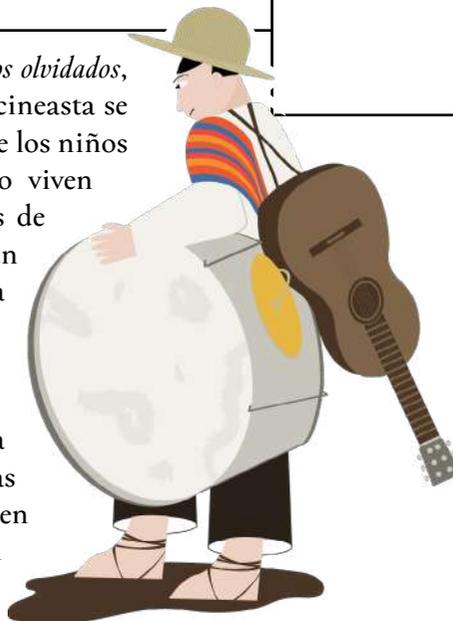
1949

Buñuel adquiere la nacionalidad mexicana y vuelve a rodar una película:

El gran calavera, producida por Óscar Dancigers y protagonizada por Fernando Soler, una de las grandes estrellas del cine mexicano de la época. La producción es un gran éxito y se abren de nuevo las puertas al realizador aragonés, que a partir de ese momento entra de lleno en la industria cinematográfica.

1950

En febrero comienza el rodaje de *Los olvidados*, producida por Óscar Dancigers. El cineasta se ha documentado sobre la realidad de los niños de la calle y sobre la forma como viven las familias pobres en los arrabales de Ciudad de México para mostrar un retrato fiel de la marginación y la exclusión social. *Los olvidados* se estrena el 9 de noviembre en el Cine México y permanece en cartelera sólo durante cuatro días. La mala respuesta que tuvo y las críticas destructivas que recibió el filme, en particular hacia Buñuel, piden incluso su expulsión del país.



1951

El 8 de enero, Buñuel comienza el rodaje de *La hija del engaño* con Fernando Soler de protagonista, basada en la obra teatral de Carlos Arniches y Antonio Estremera *Don Quintín el amargao*. Se estrena en el Cine Teresa de la Ciudad de México el 29 de agosto. En abril, en el Cine Metropolitano, había estrenado la película *Susana*, filmada el año anterior. Otras dos películas rodadas por Buñuel ese año son *Una mujer sin amor* y *Subida al cielo*, donde trabajó con el poeta de la Generación del 27, Manuel Altolaguirre.

1951-1952

Los olvidados se proyecta en el Festival de Cannes en el mes de abril. El poeta Octavio Paz hace una intensa campaña a favor de la película. Buñuel triunfa en Cannes: obtiene el Premio a Mejor Director. Estreno de *Una mujer sin amor* y *Subida al cielo*.



1953

En febrero se estrena *El bruto* y en marzo inicia el rodaje de *Abismos de pasión*, basado en *Cumbres borrascosas*, de Emily Brontë. A finales de septiembre, en los Estudios Clasa, comienza el rodaje de *La ilusión viaja en tranvía*. Ese año Buñuel imparte una conferencia en la UNAM (dentro de una mesa redonda) titulada *El cine, instrumento de poesía*.

1952

Rodaje de *El bruto* en los Estudios Churubusco y de *Robinson Crusoe* en los Estudios Tepeyac. El 24 de noviembre inicia el rodaje de *Él*. Estos tres filmes se estrenarían en años posteriores.



Concluye el rodaje de *Él* en enero y se estrena en julio en los cines Chapultepec, Lido y Mariscal de Ciudad de México. Por esta película, consigue el Premio de la Federación Internacional de Archivos del Film (FIAF).

1954

Se estrenan en México *Abismos de pasión* y *La ilusión viaja en tranvía*, y en Estados Unidos, *Robinson Crusoe* un año antes de proyectarse en cines mexicanos. Ese mismo año rueda y estrena *El río y la muerte*.



1956

Rodaje y estreno de la coproducción entre México y Francia *La muerte en este jardín*, filmada en los Estudios Tepeyac y en exteriores de Catemaco, Texcoco, Cosamaloapan y Molino de las Flores. La película, protagonizada por la estrella Simone Signoret, se estrena en Francia en el mes de noviembre.

1957

Buñuel trabaja en varios proyectos para llevar al cine que a fin de cuentas no realizará. Por un lado, adaptaciones de las novelas *Thérèse Étienne*, de Joseph Knittel, y *La Femme et le Pantin*, de Pierre Louys; y, por otro, los guiones propios *Los naufragos de la calle Providencia* e *Ilegible, hijo de flauta*.

Aparece publicado el texto *El poeta Buñuel* —que Octavio Paz había escrito para el estreno en Cannes de *Los olvidados*— en el libro *Las peras del olmo*.

1958

La *Revista de la Universidad de México* publica en diciembre la conferencia impartida por Buñuel en la UNAM: *El cine, instrumento de poesía*, transcrita a partir de la grabación de la mesa redonda celebrada en 1953. Se trata del único texto teórico de Luis Buñuel sobre el cine, aparte de los artículos breves escritos en su juventud aparecidos en *La Gaceta Literaria* y en otras revistas.



1961

Buñuel regresa a España para rodar *Viridiana* con la actriz mexicana Silvia Pinal. El cineasta saca una copia de la película de forma clandestina y hace la edición del sonido en París para poder proyectarla el 17 de mayo del mismo año en el Festival Internacional de Cine de Cannes.

1963

El cineasta aragonés retoma por enésima vez el proyecto de *Ilegible, hijo de flauta*. No obstante, sus planes se ven frustrados por razones económicas y de censura, según comunicó a Larrea semanas después de que el escritor aceptara la propuesta.



1960

Los ambiciosos se estrena en enero en Francia y en octubre en México. A comienzos de año se filma en inglés *La joven / The Young One*, una coproducción entre México y Estados Unidos con guión de Buñuel y Hugo Butler, la cual recibiría una mención especial del jurado en Cannes. De regreso a México, Buñuel comienza a trabajar en el guión de *Viridiana*. Dirige la obra teatral *Don Juan Tenorio* —su pieza preferida— en el teatro Fábregas de México, que es interpretada por él mismo en el papel de Don Diego.

La película es prohibida en España y la prohibición no se levantará hasta 1977.

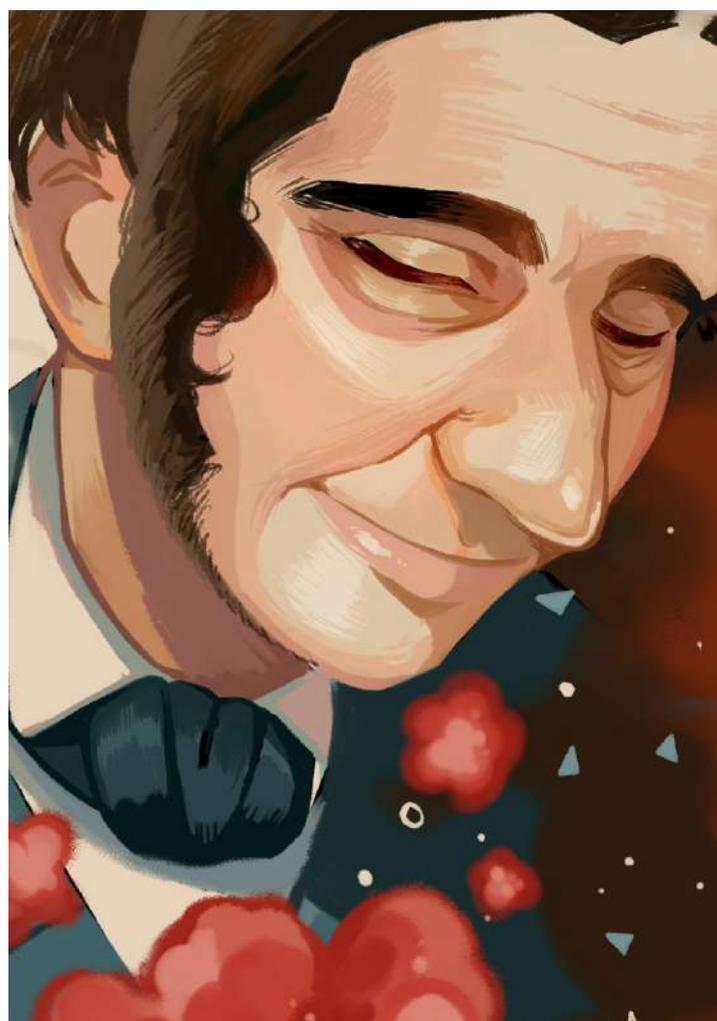


Viridiana se estrena en México el 10 de octubre en los cines Chapultepec y Continental. Buñuel viaja a Francia para rodar la coproducción francoitaliana *Le Journal d'une femme de chambre* (*Diario de una camarera*).

Continuará...



6 de abril de 1917: nace la pintora inglesa, naturalizada mexicana, Leonora Carrington, una de las grandes exponentes del arte contemporáneo.
Ilustración por Yazmín de la Rosa (Yim Miyaki).



27 de abril de 1882: fallece Ralph Waldo Emerson, escritor, filósofo y poeta estadounidense. Líder del movimiento del trascendentalismo a principios del siglo XIX.
Ilustración por Bellalíz Hernández Montiel.

Mes del Ilustrador

Abril se llenó de color en manos del talento emergente

Si bien la ilustración se ha referido tradicionalmente al dibujo para medios y publicidad, los tiempos están cambiando. Ya no se limita a los blocs de papel y las publicaciones impresas. Los ilustradores contemporáneos están ampliando sus herramientas, técnicas y la gama de proyectos que llevan a cabo.

Algunos se adhieren a los lápices y la pintura, pero otros emplean pinceles digitales, utilizan tabletas e incluso softwares de animación.

Con el objetivo de conmemorar las fechas célebres del mes de abril y, al mismo tiempo, impulsar a jóvenes tabasqueños, se colaboró con el talento emergente para crear este proyecto, donde cada artista ha plasmado a un ícono de la historia universal.

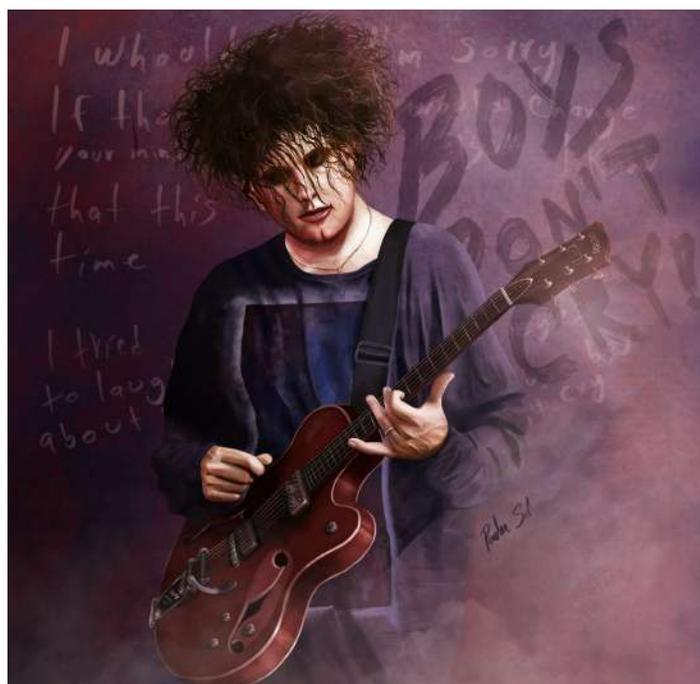
En las siguientes páginas, destacamos la obra de 30 jóvenes ilustradores que impulsan la escena creativa tabasqueña hacia adelante, ya sea mediante murales, retratos, dibujos inspirados en el anime e incluso viñetas de comedia.

Te invitamos a que descubras nuevos artistas y los compartas con tus amigos y familiares. Así, seguirás impulsando la visibilidad de su talento y creatividad.

Puedes conocer el proyecto completo buscando [#MesDelIlustrador](#) en redes sociales.

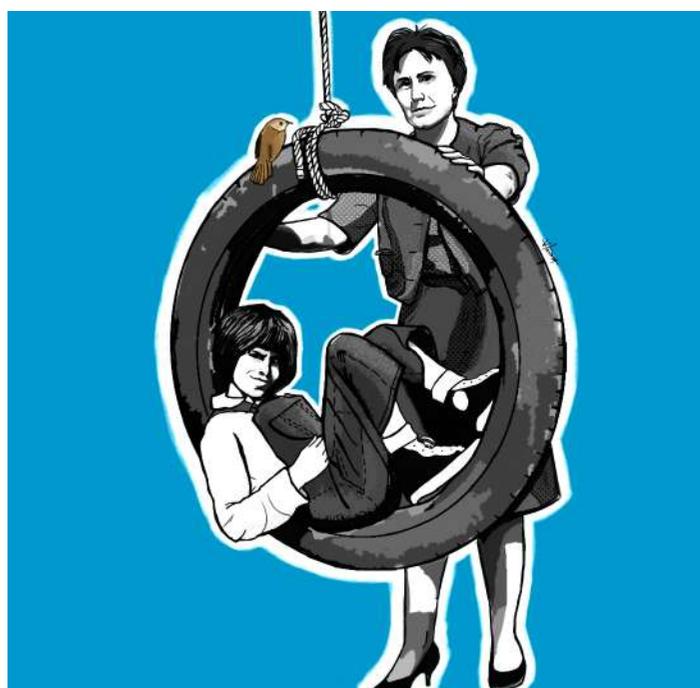
21 de abril de 1959: nace Robert Smith, guitarrista, vocalista, compositor, cofundador y líder de la banda inglesa de rock alternativo The Cure. En su trayectoria musical ha tocado guitarras de 6 y 12 cuerdas, entre otros instrumentos.

Ilustración por Paula Sol.



9 de abril de 1959: fallece Frank Lloyd Wright, arquitecto, diseñador de interiores, escritor y educador estadounidense, que diseñó más de mil estructuras.

Ilustración por Alejandra Pérez.



28 de abril de 1926: nace Nelle Harper Lee, escritora estadounidense conocida por su novela *Matar un ruiseñor* (1960), obra ganadora del Premio Pulitzer.

Ilustración por Victoria Durán.



18 de abril 1949: nace Lois Greenfield, fotógrafa estadounidense mejor conocida por su manera única de fotografiar la forma humana en movimiento. Ilustración por Citlalli Gallardo.



2 de abril de 1928: nace Serge Gainsbourg, cantante, compositor, pianista, poeta, pintor, guionista, escritor, actor y director de cine francés. Ilustración por Yvana Zoe.

24 de abril de 1942: nace Barbra Streisand, actriz, cantante, compositora, productora y directora estadounidense. Sus logros en la música, el cine y el teatro la han convertido en un ícono de la cultura de Estados Unidos.

Ilustración por Clarisa Hurtado.

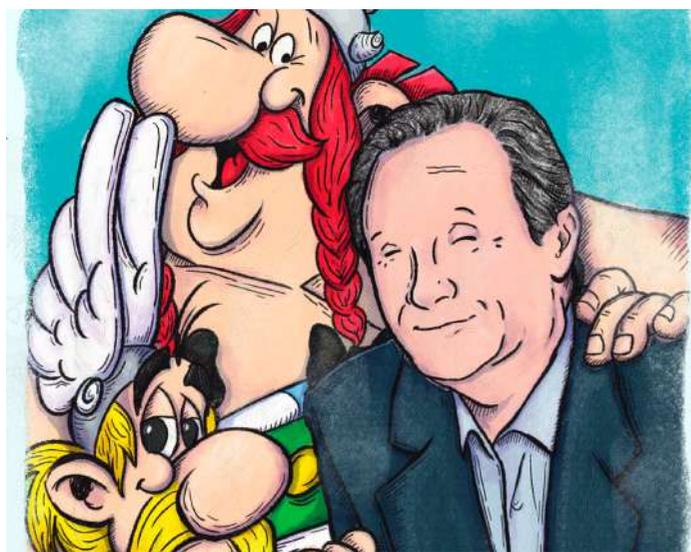


29 de abril de 1980: fallece Alfred Joseph Hitchcock, director de cine, productor y guionista británico. Pionero en muchas de las técnicas que caracterizan a los géneros cinematográficos del suspense y el thriller psicológico. Ilustración por Alejandro Carrera.



13 de abril de 2018: fallece la pintora inglesa, nacionalizada mexicana, Joy Laville. Es reconocida por sus coloridas obras de tonalidades pastel con figuras estilizadas.

Ilustración por Andrea Alustiza.



25 de abril de 1927: nace Albert Uderzo, dibujante y guionista de historietas francés. Su serie más célebre fue *Astérix*, cuya primera edición apareció el 29 de octubre de 1959 en la revista *Pilote*.

Ilustración por Karla Ceballos.

14 de abril de 1986: fallece la escritora francesa Simone de Beauvoir. Entre sus obras se encuentran *La invitada*, *La sangre de los otros*, *El segundo sexo* y *La ceremonia del adiós*. Fue una luchadora por la igualdad de derechos de la mujer.

Ilustración por Ailine Correa.



1) 4 de abril de 1932: nace Andréi Tarkovski, director de cine, actor, poeta y escritor ruso. Ilustración por Alex Moreno.

2) 3 de abril de 1924: nace el actor estadounidense de cine y teatro, Marlon Brando, conocido por su actuación en *El Padrino* (1972). Ilustración por Gildardo Blanco.

3) 16 de abril de 1889: nace Charles Chaplin, actor, humorista, compositor, productor, guionista, director, escritor y editor británico. Ilustración por Arantzasú Cagigas.

4) 23 de abril de 1956: nace Caroline Thompson, cineasta y novelista estadounidense. Escribió los guiones para diversas películas de Tim Burton. Ilustración por Jessica Alvarez.

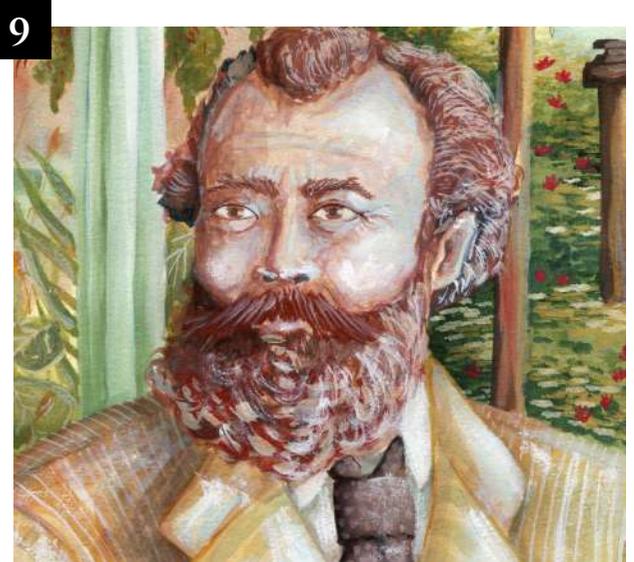
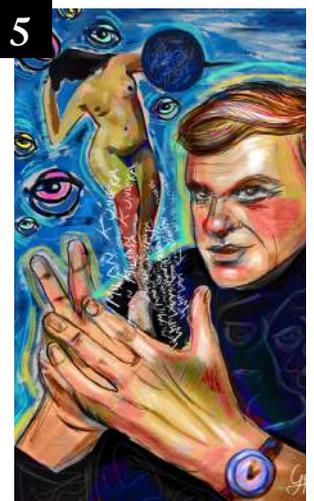
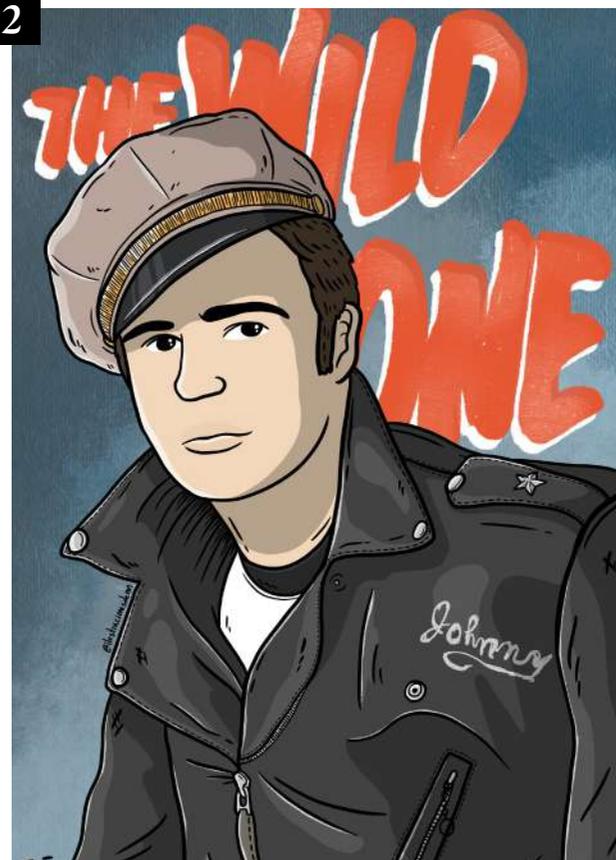
5) 1 de abril de 1929: nace Milan Kundera, novelista checo, nacionalizado francés, que adquirió reconocimiento internacional con su obra *La insoportable levedad del ser*. Ilustración por Gisselle May.

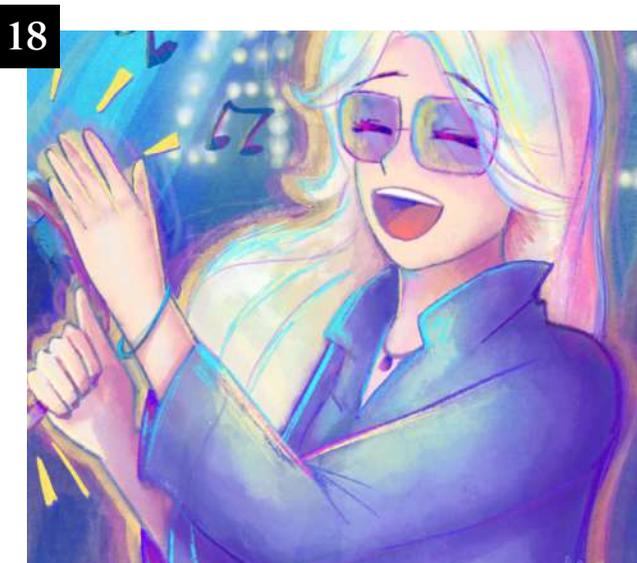
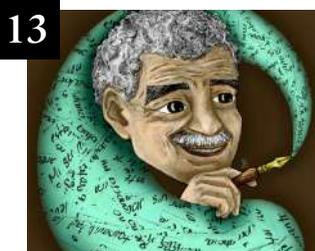
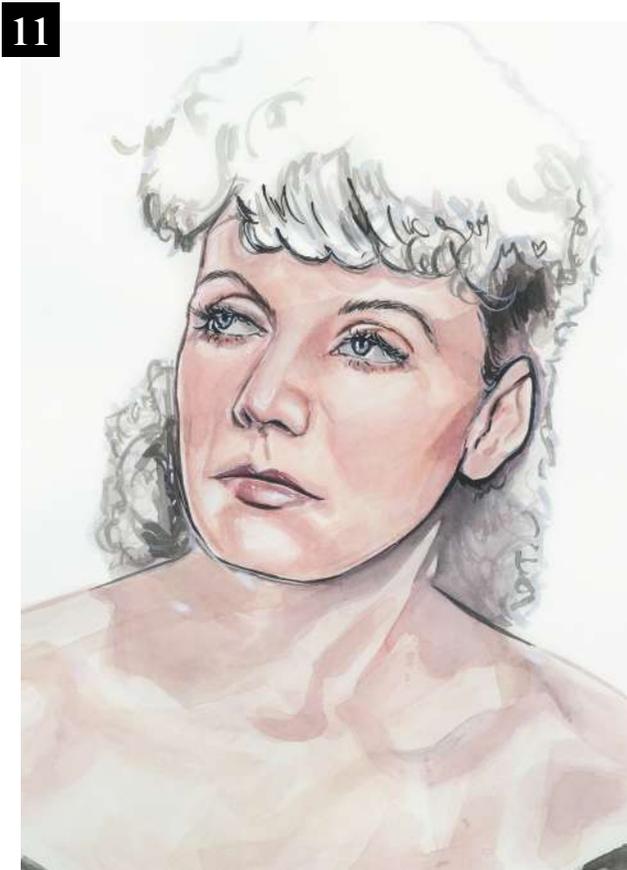
6) 12 de abril de 1933: nace Montserrat Caballé, cantante lírica de ópera española con tesitura de soprano. Ilustración por Sara Abdo.

7) 19 de abril de 1998: fallece Octavio Paz, poeta, ensayista y diplomático mexicano. Obtuvo el Premio Nobel de Literatura y el Premio Cervantes. Ilustración por Rodolfo Jiménez.

8) 26 de abril de 1897: nace Olga Chéjova, actriz rusa de origen alemán de gran importancia en el cine mudo y las películas de Universum Film AG (UFA). Ilustración por Andrea Iñiguez.

9) 30 de abril de 1883: fallece Édouard Manet, pintor y grabador francés, reconocido por la influencia que ejerció sobre los iniciadores del impresionismo. Ilustración por Jennifer Palacios.





10) 21 de abril de 1816: nace Charlotte Brontë, novelista inglesa considerada una de las mejores escritoras del género romántico. Entre sus obras destacan *Jane Eyre* (1847) y *The professor* (1857). Ilustración por Ricardo Cerino.

11) 15 de abril de 1990: fallece Greta Garbo, actriz sueca reconocida internacionalmente por participar en varias producciones cinematográficas de Hollywood en los años 20 y 30. Ilustración por Mariana de Lara.

12) 10 de abril de 1929: nace Max Von Sydow. Recibió nominaciones al Óscar y fue uno de los actores más respetados de la industria del cine. Ilustración por Gaby Castañeda.

13) 17 de abril de 2014: fallece Gabriel García Márquez, escritor, periodista, editor y guionista colombiano. Fue un autor reconocido principalmente por sus novelas y cuentos. Ilustración por Axtili Jiménez.

14) 22 de abril de 1943: nace Louise Elisabeth Glück, poeta estadounidense. En 2020 ganó el Premio Nobel de Literatura. Ilustración por Melina Pérez.

15) 11 de abril de 1983: fallece Dolores del Río, actriz mexicana, primera estrella femenina latinoamericana en triunfar en Hollywood, con una destacada carrera en el cine estadounidense en los años 20 y 30. Ilustración por Tabata Pimentel.

16) 7 de abril de 1915: nace Billie Holiday, cantante estadounidense de jazz, considerada una de las tres voces femeninas más importantes e influyentes de este género musical. Ilustración por Italibi Jiménez.

17) 8 de abril de 1973: fallece Pablo Picasso, pintor y escultor español, creador del cubismo junto con Georges Braque. Ilustración por Leyla Yarett.

18) 5 de abril de 1950: nace Agnetha Åse Fältskog, cantante sueca y exintegrante del grupo musical ABBA. Tiene una voz muy aguda, por lo que es considerada soprano en música popular. Ilustración por Luisa Fernanda M.



Reunión con jóvenes ilustradores.
Fotografías: Secretaría de Cultura.



Durante una reducida reunión, el Mtro. Ramiro Chávez Gochicoa, Secretario de Cultura, sostuvo una plática con algunos de los 30 jóvenes que con su creatividad, imaginación y talento dieron vida al Mes del Ilustrador y, con ello, al surrealismo de Leonora, a los gritos de Marlon, al reclamo de Harper, al descaro de Gainsbourg y a las hermosas voces de Barbra Streisand y Agnetha Åse Fältskog.





El trabajo de estos artistas es exhibido en *displays* publicitarios alrededor de la ciudad de Villahermosa para el deleite de los transeúntes. Algunas de las ilustraciones se pueden apreciar de cerca en la Librería del Fondo de Cultura Económica, ubicada en la zona CICOM.



Bailarines de la realidad

Escenarios para la danza

por: Carlos Eduardo González Gutiérrez

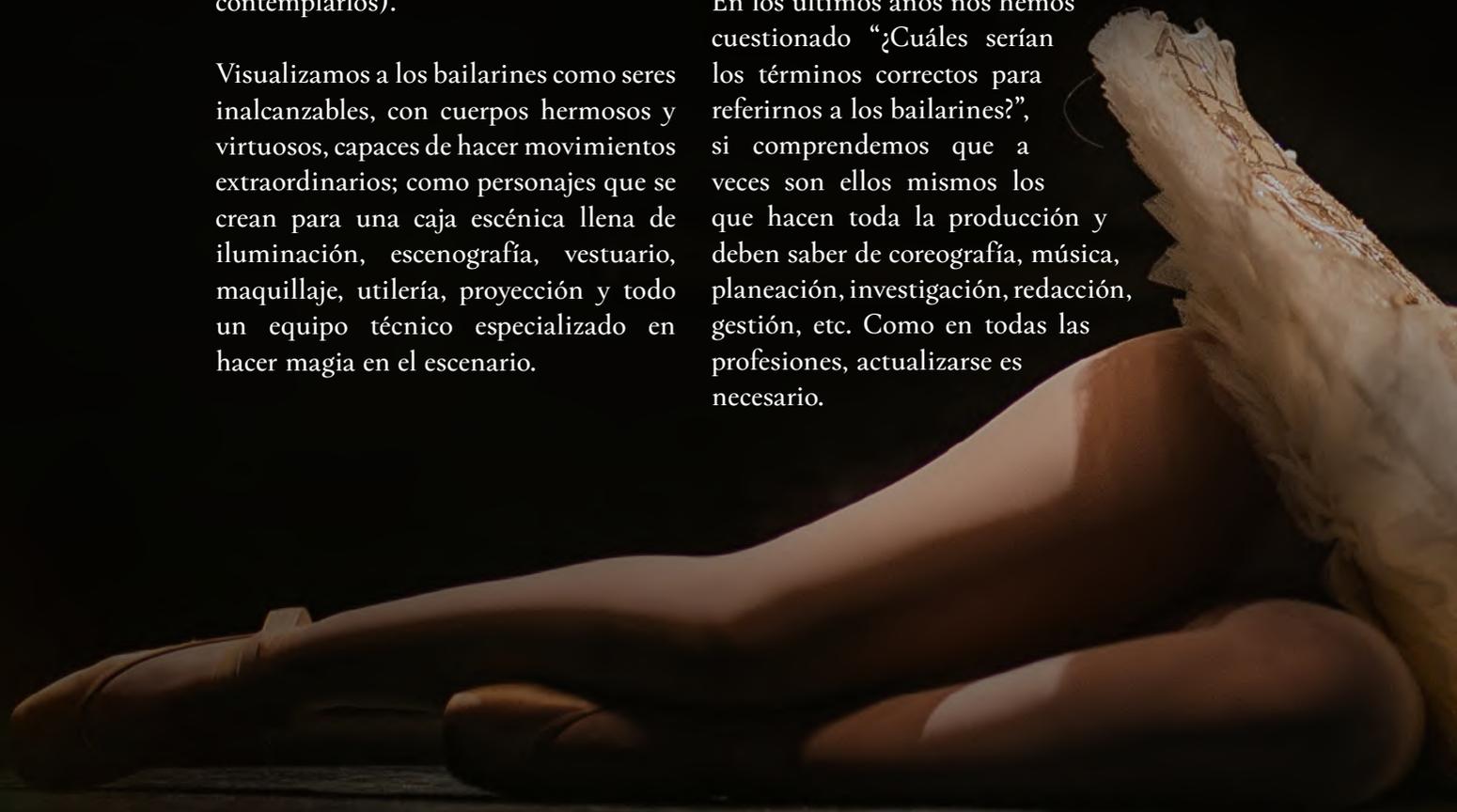
*¿La danza cambia al mundo
y a las sociedades?*

Nombramos a la danza como la fórmula perfecta para todo mal, dejando en manos de los “expertos” la enorme obligación de transformar el mundo con sólo bailar (y permitirnos contemplarlos).

Visualizamos a los bailarines como seres inalcanzables, con cuerpos hermosos y virtuosos, capaces de hacer movimientos extraordinarios; como personajes que se crean para una caja escénica llena de iluminación, escenografía, vestuario, maquillaje, utilería, proyección y todo un equipo técnico especializado en hacer magia en el escenario.

Y sí, durante años la danza ha sido eso para el público: bailarines en una bella obra con historias de cuentos de hadas, o el extremo opuesto, una propuesta rara a la que no se le entiende nada, donde los bailarines se tiran a rodar al piso y hacen caras y sonidos extraños.

En los últimos años nos hemos cuestionado “¿Cuáles serían los términos correctos para referirnos a los bailarines?”, si comprendemos que a veces son ellos mismos los que hacen toda la producción y deben saber de coreografía, música, planeación, investigación, redacción, gestión, etc. Como en todas las profesiones, actualizarse es necesario.



*“La danza
no es sólo
saber bailar”*

Los conceptos y las taxonomías se seguirán modificando conforme cambien los requerimientos y complejidades como creadores escénicos, como audiencia y, además, como consumidores de la danza.

La danza, como todas las expresiones artísticas, evoluciona, se transforma y adapta. Rompe barreras que desafían a los estereotipos sociales y culturales.

Una prueba es cuán accesible se ha vuelto. La danza y los bailarines salen de los teatros para hacer de los espacios públicos escenarios reales, tangibles y accesibles para todos; muestran nuevas formas para llevar

a cabo el derecho a la cultura y la libertad de expresión. Dejan a un lado a las “princesas y príncipes” para representar a seres reales que son el reflejo de la sociedad, de sus carencias, necesidades, tradiciones, pensamientos, anhelos y sueños. Se convierten en intérpretes de la realidad.

Su cuerpo es el vínculo que espeja al otro; a nosotros mismos como espectadores. Con esa nueva visión, los bailarines ya no son seres inalcanzables. Los identificamos con sentimientos, con ideas, y obtenemos una experiencia significativa. Resultado de ello es la cantidad de material visual que hay en las plataformas virtuales, donde apreciamos a intérpretes de la realidad, que no son precisamente bailarines profesionales. Son niños, niñas, adultos mayores, familias completas bailando y compartiendo

sus historias; generando guiones dignos de una obra; haciendo coreografías, componiendo y produciendo.

Continuamente —haciendo frente a la realidad— estamos en busca de experimentar con nuestros cuerpos espacios que no eran habitados ni visualizados como escenarios.

Encontramos otras posibilidades de movernos, expresarnos y de compartir como individuos las ideas a través del cuerpo, creando un lenguaje no verbal, superando adversidades; incluso haciendo uso de la tecnología y todas las herramientas que están a nuestro alcance. Usamos la danza para transformar realidades que nos ayuden a comprender nuestro entorno desde un lugar humano, sensible y propio. La danza mueve y conmueve al mundo.

*“Algo debemos
tener de Dios
dentro del alma
para darle luz
a la danza”*



La experiencia en el teatro

Ensayos fotográficos



Accede al material completo dando click sobre la foto.

El Día Mundial del Teatro se creó el 27 de marzo de 1961 por iniciativa del Instituto Internacional del Teatro (ITI). Cada año, la Secretaría de Cultura conmemora la fecha con actividades que procuran acercar un poco más este arte a todo el estado.

En el marco de esta celebración, cuatro jóvenes fotógrafos tabasqueños buscaron captar bajo su lente la esencia de dicha rama de las bellas artes.

Al sonido de un click, desplegaron su capacidad creadora en ensayos fotográficos sobre la experiencia en el teatro, logrando una serie de fotografías únicas. Desde su particular perspectiva, cada fotógrafo logró captar los profundos estados emocionales que experimentaron los actores, así como la esencia del teatro detrás del telón o incluso en espacios como la calle, demostrando que cualquier lugar es un gran escenario cuando se trata de las artes escénicas.

En estas indagaciones fotográficas, se puede recoger, de los vistazos de luz y sombra, lo que perturba, encandila o enamora de cada una de ellas.

Daniel Castro



Fernanda Solano

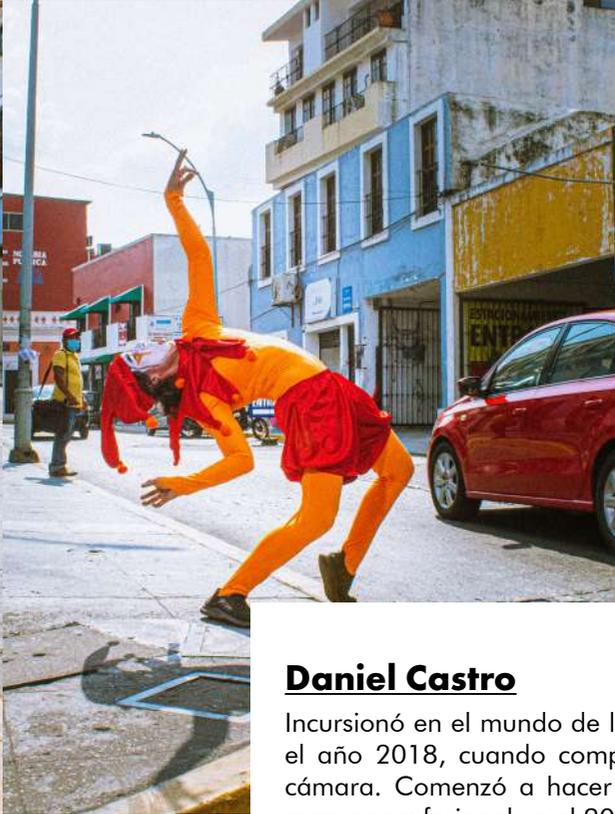


Yair López



Laura de la Torre





Instagram: @danocastro
Modelo: Tavo del Valle.

Daniel Castro

Incurrió en el mundo de la fotografía en el año 2018, cuando compró su primera cámara. Comenzó a hacer fotografías de manera profesional en el 2020. Desde muy pequeño le han gustado las artes visuales; gran parte de su vida ha dibujado y sintió interés por dedicarse a la animación, pero finalmente eligió la fotografía porque le pareció más interactiva, sociable y dinámica.

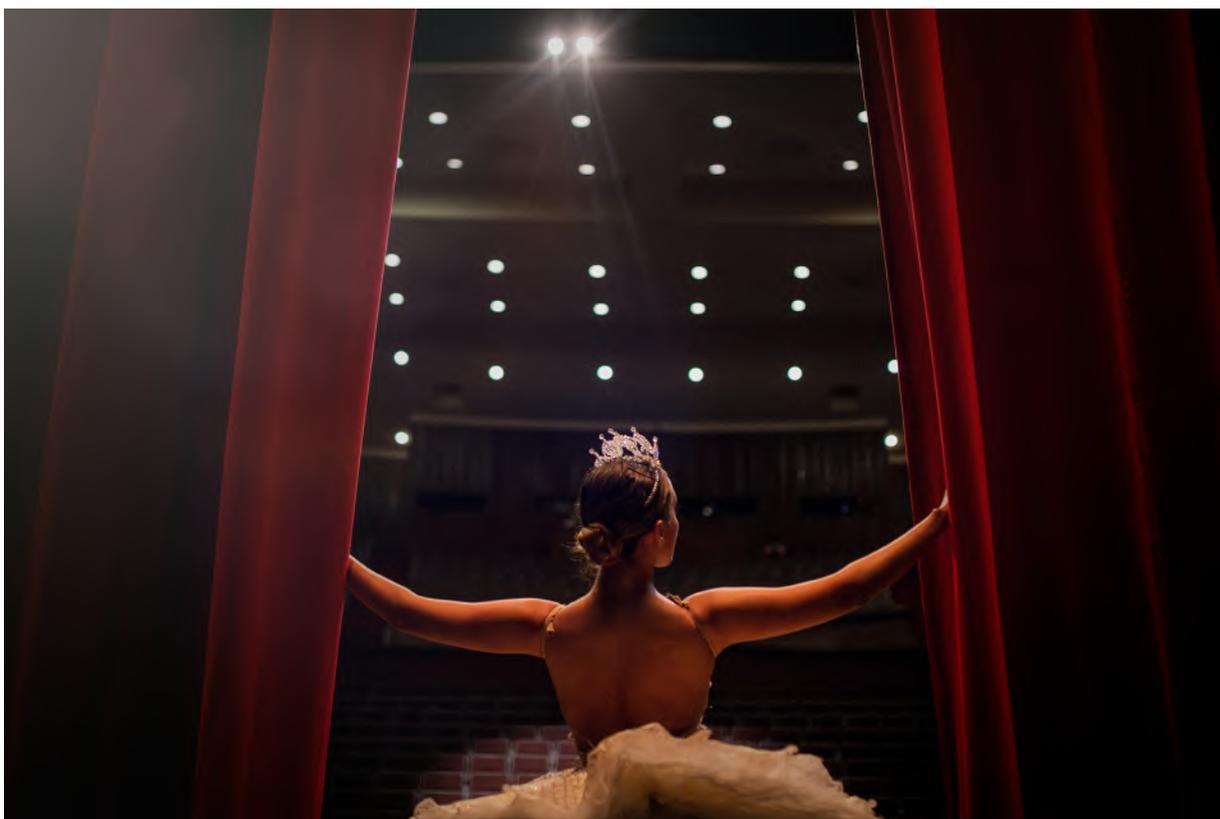


Instagram: @ferisphoto
Modelo: Augusto Medina.

Fernanda Solano

Diseñadora gráfica, fotógrafa y artista emergente nacida en la ciudad de Villahermosa, Tabasco.

Su obra consiste en abstraer pensamientos y sentimientos propios para reflejarlos en lo mundano y cotidiano. Por ello, emplea una paleta de colores fuertes y combina técnicas manuales con aplicaciones móviles, materializando y equilibrando todo lo que su mente y la luz le permita. Ha participado en algunas exposiciones colectivas, así como en la FILELI 2019, la exposición fotográfica digital "Episodios 2020" y, recientemente, en la exposición virtual "Un Bosque de Abrazos" presentada en el Festival Cultural Ceiba 2020.



Instagram: @yayairr / @yairfotografia / @lolcreativeagency
Modelos: Adela Yamili García Morales.

Yair López

Fotógrafo desde los 15 años. Licenciado en Psicología Organizacional. Realizó las exposiciones fotográficas *Mis colores del Edén* y *Los Colores del Sureste*. Ha colaborado con marcas nacionales e internacionales, así como con artistas mexicanos. Actualmente es el mentor de Social Media Jungle, un proyecto personal dedicado al *coaching* digital.



Instagram: @lauradelatorremtz / @objeto33
Modelo: Tavo del Valle.

Laura de la Torre

Inició en la fotografía en el año 2005, cuando cursaba la carrera de Diseño Gráfico. De un hobby, pasó a ser su trabajo de tiempo completo. Realiza fotografía en cinematografía y cortometrajes. Es asistente de producción en proyectos de talla internacional.



Máscara de madera para los cojós (miembros de la danza del Pochó).

Fotografías: Secretaría de Cultura.

El origen de la artesanía

de Tabasco

por: Daniela Maimone Moroni



1) Jícara labrada. 2) Tambor y flautas. 3) Hoja de palma de guano. 4) Sombrero para danzantes del Pochó.

Los modelos de diseño artesanal de Tabasco remontan a una tradición muy antigua, de raíz prehispánica, que en la época colonial se ha mestizado y dio origen a la producción actual de alfarería, labrado de jícaras, bordado, trenzado y de talla de madera. Poco se ha investigado su estilo y su vinculación con la producción Olmeca y Maya, las dos grandes civilizaciones presentes en el territorio tabasqueño, y su desarrollo en la etapa colonial. La producción artesanal tabasqueña se relaciona estrechamente con la vegetación tropical regional; destacan los artículos de ces-

tería, tejido de sombreros de palma, los muebles de mimbre, así como las jícaras labradas.

Hay pocos documentos históricos sobre este tipo de material percedero, que junto a una elaborada técnica, igual que la cerámica, revela su antiguo origen. Fray Antonio de Ciudad Real, que en 1588 llegó a Tixchel, escribía: *“Hacen en aquellos pueblos muy buenas cucharas, bostiaros, anillos, devanadores y otras cosas curiosas de conchas de tortugas y hácese mosqueadores de plumas muy galanos. Dase mucho copal, que es el incienso de aquella tierra y dánse*



Artesanías de barro. Accede al material audiovisual dando click sobre la foto.

bigos, piñas plátanos y otras frutas de tierra caliente...; entre todos no llegan a 400 tributarios” (Cabrera Bernat, C. Viajeros de Tabasco, p. 356). Según este testimonio, se empleaba también la concha de tortuga y las plumas como recursos derivados de la naturaleza.

La escasez de piedra y la abundancia de arcilla favorecieron el desarrollo del modelado de barro. La fabricación de cerámica en la época prehispánica rebasó la sencilla producción familiar y alcanzó un notable nivel artístico, como se observa en las figuritas de barro de Jonuta, que se exportaban también a otros sitios, entre ellos Jaina. Estas figurillas se utilizaban en los altares domésticos y posiblemente como ofrenda en los templos o a los difuntos. Algunas se enterraban en los campos de cultivo durante los ritos de siembra.

En el Museo de Jonuta —abierto en 1985 gracias a los esfuerzos del profesor Omar Huerta Escalante— se encuentran piezas arqueológicas sorprendentes por su calidad, historia y formación. Hay un impresionante número de piezas en el museo y en la bodega: arriba de los estantes se asoman cientos y cientos de figuritas que nos observan y nos ponen en comunicación con la más viva expresión plástica maya yokot’an. Observar de cerca la fisonomía, vestuario y adornos de los dioses, sacerdotes, señores y gente común de

la época nos permite borrar por un momento los siglos que nos separan: es como abrir una ventana sobre la vida del pasado. Las figurillas de Jonuta son verdaderas obras maestras del arte maya, donde se funde su ideal de belleza con la forma plástica y se alcanza un equilibrio sintético, pero detallado. En algunas piezas prevalece un delicado linealismo. Su significado y función posiblemente se relacionan con su religión y cosmovisión. Muchas representan sacerdotes, dioses, seres fantásticos y personajes relacionados con algún ritual ancestral. Algunas de estas figuras y también otros objetos revelan un expresionismo ajeno al arte figurativo maya, que sugiere que proceden de áreas culturales distintas y la presencia de grupos étnicos diferentes.

“...se asoman cientos de figuritas que nos observan y nos ponen en comunicación con la más viva expresión plástica maya yokot’an”

También utilizaron el estuco para moldear figuras de animales y cabezas en estilo palencano, que fueron encontradas en las ruinas del centro ceremonial de Comalcalco. Las figurillas y los ladrillos de Comalcalco proporcionan información sobre la vida cotidiana y el pensamiento prehispánico.

Después de la conquista española, bajo la influencia del cristianismo, los yokot’anob (denominados “chontales” en la época colonial), dejaron de elaborar esculturas de barro porque estaban relacionadas con el culto pagano. Esto explica cómo la alfarería se limitó a la producción de objetos de uso cotidiano y por qué hasta nuestros días es una actividad de las mujeres limitada a la elaboración de objetos de consumo local y familiar.

En el territorio tabasqueño existen talleres de tallado de piezas de madera activos también en los últimos dos siglos. Los mayas elaboraban piezas de madera relacionadas con el culto, casi totalmente desaparecidas. Es particularmente interesante una escultura procedente de Tabasco mencionada por M. D. Coe en *Los mayas: incógnitas y realidades*. Representa realísticamente a un jefe, con bigotes y marcas de escarificación; los brazos cruzados levantan un gran pectoral que representa una cara, y está sentado sobre sus piernas dobladas. Hay testimonios sobre la actividad de artesanos en el siglo XIX dedicados al tallado de figuras religiosas de madera según una tradición que se remonta a la época colonial, cuando se fusionaron el arte prehispánico y el arte indígena, lo que dio origen a las formas artesanales actuales.



Proceso de elaboración de artesanías de mutusay. Accede al material audiovisual dando click sobre la foto.

“...los mayas elaboraban piezas de madera relacionadas con el culto, casi totalmente desaparecidas”

La artesanía entre los yokot’anob no alcanza niveles económicos notables y tiene una promoción local, aunque hay una buena comercialización y difusión del tejido de palma y cañita y de la jícara labrada, que conservan aún una técnica y un diseño ancestrales, pero están en fase de cambios para adecuarse a la época actual y atraer nuevas fuentes de ingresos.

Entre los yokot’anob ha desaparecido totalmente la costumbre de hilar, tejer el algodón y de bordar ropa o mantas. Según lo que refiere el historiador Manuel Gil y Sáenz, las mujeres de San Carlos aún bordaban a fines del siglo antepasado “*hermosos ayates*”. La alfarería y el trenzado de fibras fue una actividad femenina y de autoconsumo. Actualmente, las mujeres se dedican al tejido de guano, cañita y jacinto, cuya producción tiene demanda local.

Aún en algunas comunidades se borda en punto de cruz, como en el caso de Tamulté de las Sabanas y en algunas comunidades de Nacajuca, como Arroyo, pero

casi han desaparecido totalmente los motivos coloniales, de origen europeo o producto de un desarrollo local.

Podemos hablar también de artesanía tabasqueña documentada en los siglos XIX y XX en relación con una producción global de tipo popular que reunía varias actividades: escultura, pintura y grabado. Esta última se asociaba al rotulismo de fines comerciales (para anunciar tiendas y productos) que aún continúa hasta nuestros días, pero con una fuerte tendencia a desaparecer a causa de las tecnologías modernas y la separación entre arte, artesanía y diseño que se dio en Tabasco a fines del siglo XX. Este aspecto de la producción tabasqueña —que podemos llamar arte popular, artesanía o sencillamente arte— no ha sido suficientemente investigado.



El acceso a la cultura

por: Lombardo Aguilar Pedrero

¡Qué hermosas sensaciones nos provoca ver una película, escuchar música, disfrutar una obra plástica, leer un poema, un cuento o una novela, saborear los platillos de la cocina tradicional, admirar la artesanía de pueblos de cualquier lugar del mundo, presenciar una obra de teatro, un ballet clásico o la ejecución de danzas y bailes ancestrales! Pues bien, esa experiencia en nosotros se debe a la creatividad de muchos artistas que a lo largo de la historia han creado sus obras y a todas aquellas comunidades que mantienen sus expresiones de generación en generación. Emocionante es también —dentro del campo de las diversas manifestaciones humanas— el poder difundirlas, promoverlas; en suma: ¡qué maravillosa es la cultura! Pero se han preguntado, ¿cómo es que tenemos acceso a todas esas creaciones portentosas? ¿Cómo es que se conservan las más antiguas hasta hoy? Como respuesta, cabe señalar que esto es fruto del esfuerzo de quienes concibieron la cultura como un ingrediente fundamental de la existencia y a, lo largo de la historia,

libraron epopeyas para lograr que tuviera el papel preponderante que le corresponde. Hoy es preciso continuar con esa labor y garantizar el acceso al trabajo artístico y su protección. Para ello es indispensable acercarnos a otras disciplinas y ciencias.

Imaginemos que nos organizamos con nuestros amigos para jugar lo que más nos gusta: trompo, balero, canicas, encantado, escondidas... ¡Ah, eres más serio! Entonces ¿qué te parece dominó o ajedrez? No importan ni la edad ni el juego, siempre hay normas que debemos cumplir. Así mismo, en el mundo —al igual que en los juegos— existen preceptos. En este espacio hablaremos un tanto de aquellas pautas que regulan la conducta externa de los individuos; esas normas son las que delimitan el marco jurídico y el estado de derecho. El derecho organiza la vida pública y regula la conducta de los particulares, es decir, define las “reglas del juego”. Dentro de esta pirámide jurídica existe un texto que posee la mayor jerarquía: nuestra



carta magna, la Constitución política de los Estados Unidos Mexicanos. La acompañan en ese mismo nivel —entre otros ordenamientos— todos los tratados internacionales que nuestro país haya celebrado, cumpliendo ciertos requisitos (de los cuales no hablaremos en esta ocasión).

“Ser culto es el único modo de ser libre”, afirmó el héroe y poeta cubano José Martí, quien consideraba la cultura como el cúmulo de saberes que un individuo debe poseer. Por mucho tiempo, el binomio *cultura-educación* parecía indisoluble. Este fenómeno trajo consigo que la administración de la actividad cultural fuera confusa o, por decirlo de otra manera, subvalorada. El Estado se enfocó en la formación del individuo desde la óptica académica, de tal suerte que la cultura —como la conocemos y aceptamos hoy— se redujo a un papel secundario, se le restó importancia y se la consideró —en el mejor de los casos— como un elemento que justificaba la organización y presentación de “eventos artísticos”, realidad que el tiempo se encargó de enmendar.

Nuestro derecho

Es común escuchar hablar de cultura, del acceso a esta, del placer estético inherente; pero esas voces regularmente abordan el problema desde una visión escénica, desde una visión relacionada con el espacio físico, material, palpable. Este razonamiento, aunque válido, no es completo. Yo adopto el concepto que se acuñó durante la primera Conferencia Mundial sobre las Políticas Culturales (Mondiacult), celebrada en México en 1982: “La cultura puede considerarse actualmente como el conjunto de los rasgos distintivos, espirituales y materiales, intelectuales y afectivos que caracterizan una sociedad o un grupo social. Ella engloba, además de las artes y las letras, los modos de vida, los derechos fundamentales al ser humano, los sistemas de valores, las tradiciones y las creencias”.¹ Luego, la cultura no sólo es la posibilidad de asistir a un determinado evento o foro; tampoco se trata únicamente de contar con espacios para acercarnos a libros, pinturas, esculturas, etc., sino que la cultura conlleva diversos conceptos dignos de tratamiento serio que permitan a nuestra generación y a las futuras fortalecer sus rasgos distintivos, sus sentidos de identidad y pertenencia, aspectos fundamentales de la propia existencia humana.

En 2015, México se sumó a la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible. Dentro de los muchos temas acordados, el acceso a la cultura fue ratificado. Por ello, a principios del siglo XXI se adecuaron las reglas del juego, es decir —en términos técnicos legislativos—, se reformó el marco jurídico constitucional —de forma específica, el artículo 4.º— para garantizar dos aspectos: primero, que el acceso a la cultura adquiriera el rango de ley suprema y, segundo, que la cultura sea catalogada como un derecho humano. Podemos afirmar, entonces, que el acceso a la cultura es un derecho humano debidamente establecido en las reglas del juego. No podemos obviar que el artículo 3.º de la Constitución —donde se establece el derecho a la educación— sigue contemplando el concepto cultura; sin embargo, ya dicho artículo no posee carácter exclusivo o rector, sino que, más bien, constituye un parámetro para la interpretación armoniosa de las leyes que soportan el binomio *cultura-educación*. Esto ocurre gracias a que la cultura se rige con reglas propias.

¿Y qué tiene que ver todo esto con la cultura y el arte? La respuesta ahora resulta sencilla: el ser humano se percató de la trascendencia que tiene la cultura como elemento integrador de la existencia individual y colectiva; ello trajo consigo una serie de adecuaciones a las reglas del juego. Hoy la cultura cuenta con mejores herramientas para continuar materializando sus objetivos. Esto va más allá de la organización de eventos artísticos (los cuales, sin lugar a dudas, son importantes y debemos continuar impulsándolos junto con las estrategias de difusión o promoción, pero sin descuidar lo que hay en torno a estos). Así pues, debemos contemplar tareas de suma importancia; por ejemplo, las formas de conservación y registro de las diversas expresiones culturales, el reconocimiento simbólico y económico de los creadores, la formación profesional de promotores y mediadores, así como la construcción de una conciencia de la salvaguarda cultural que fortalezca la apropiación comunitaria de los bienes artísticos con pleno respeto y aceptación de la diversidad cultural de Tabasco, de México y el mundo.

¹ Consultado en:
<http://www.unesco.org/new/es/Mexico/work-areas/culture>



Fotografías: Sembrando Vida.



Etnoagricultura

por: Elisabeth Casanova García

La agricultura fue quizá la primera práctica social del ser humano y, desde su surgimiento, ha estado fuertemente vinculada con el hecho antropológico que inició el proceso de civilización. Es en este proceso en que el hombre comienza a agruparse y obtiene mayores beneficios para la comunidad.

La observación de su medio generó en el hombre inteligente a la vez dudas que soluciones y es en esta evolución del aprendizaje donde la “cultura de la tierra”, en sus dimensiones técnica y social, se establece como el medio principal de subsistencia. Todo el conocimiento que de ahí emerge se pasó de generación en generación durante muchos años hasta llegar a la modernidad total del campo, donde el trabajo del hombre se vuelve más intelectual que manual. Pero, aún con el uso de maquinaria y tecnología cada vez más sofisticada, el saber popular sigue vigente al momento de trabajar el campo; más aún cuando el galopante progreso de la ciencia llevó a la producción agropecuaria a un punto crítico, que ve en el saber tradicional una alternativa agroecológica.

La etnoagricultura es la ciencia que abarca todas aquellas técnicas y saberes populares que están asociados a las labores del campo, la labranza y al uso de la tierra para producir plantas y animales en beneficio de los humanos, y que tiene como base la conservación del medio ambiente y minimizar el daño al equilibrio del ecosistema. (Los vocablos: «etnoagricultura», «conocimiento tradicional campesino», «agricultura indígena» y «agricultura rural» se han usado en forma intercambiable). La conservación debe contemplar dos dimensiones: la sociocultural y la biológica. Ambas son indivisibles y dependientes (Acosta y Alves, 2007).

En los últimos años, se ha estudiado mucho sobre la tradición y costumbres etnológicas de los pueblos ancestrales para encontrar respuestas que conduzcan a la esperanza de la permanencia social. La Torre-Cuadros señala que hay un aumento significativo de los estudios de ciencias naturales y biológicas, que se consolidó entre 1980 y 1990 con una diversificación en los temas, los cuales son estudiados desde enfoques etnográficos (descriptivos y analíticos) y cuantitativos, o una combinación de éstos (La Torre-Cuadros, 2008).

Sin embargo, a Germana le inquieta que esta tendencia a realizar estudios más sistemáticos y científicos sobre la relación de los grupos indígenas y su medio ambiente sea algo tan reciente. Habría sido mejor comenzar antes (Germana, 2000).

El problema es que los conocimientos indígenas acumulados y transmitidos oralmente (o por otros medios) durante milenios podrían desaparecer irremediablemente en menos de dos generaciones (Alexiades, 1985); quién sabe cuánto ya se ha perdido. Por lo tanto, hay una necesidad urgente de recopilar y salvaguardar el máximo posible de datos, para utilizarlos en la conservación y desarrollo sostenido de los recursos forestales, así como para el beneficio cultural y científico de futuras generaciones (La Torre-Cuadros, 2008).

Después del fracaso de variadas estrategias de manejo de los bosques tropicales y del deterioro ambiental generalizado de las últimas décadas, la comunidad internacional afortunadamente ha reconocido cada vez más el papel fundamental del conocimiento ecológico de las comunidades indígenas para el manejo de los recursos, la conservación de la biodiversidad y la provisión de modelos válidos para vivir sustentablemente. Más aún, rescatar, documentar y socializar este tipo de conocimiento se vuelve necesario a medida que la comunidad científica y académica lo reconoce y lo valida para que no se pierda y pueda dar luz a otras comunidades que se han debilitado culturalmente por interferencia de otras. Aun así, el conocimiento tradicional y los usos y costumbres están fuertemente arraigados en los pueblos a pesar de los avances tecnológicos y la modernización, ya que hay una dependencia cultural por parte de las comunidades y es en estas donde el arraigo es más fuerte. Este hecho se explica sencillamente al constatar que: a pesar de que en la actualidad existen tecnologías vanguardistas, estas no están al alcance de los países económicamente débiles, que son los que están asociados a la producción del campo.

En ningún caso se puede disociar al ser humano de su ser antropológico. Son las etnociencias las que proponen un estudio interdisciplinario y omnidimensional de todas las actividades antropocéntricas. En la actualidad, los conocimientos indígenas constituyen el objeto de diversas disciplinas científicas y son la base del desarrollo de la 'etnobiología', 'etnoecología', 'etnobotánica', 'etnozología', entre otras (La Torre-Cuadros, 2008): el conocimiento indígena abarca prácticamente todos los aspectos del mundo natural (Van Cooten, 2001). Y, si bien cada ciencia ha adquirido conocimiento de forma individual, iniciativas de colaboración propiciadas por experiencias e intereses comunes se han traducido en investigaciones multidisciplinarias (Smith et al., 2003).



En estudios recientes, Acosta y Alves plantean la necesidad de contemplar la conservación de los recursos genéticos animales domésticos en zonas rurales como un cruce de saberes y prácticas donde el investigador debe compatibilizar una inquietud por la conservación, la genética y lo social (Acosta y Alves, 2007).

Diversas organizaciones a nivel mundial han promovido una nueva propuesta de desarrollo local fundada en la devolución de competencias ejecutivas a los estamentos locales. "El rostro humano del desarrollo" debía de manifestarse en propuestas de desarrollo local o endógeno y considerar como punto de partida que las unidades territoriales poseen un conjunto de recursos humanos, económicos, culturales e institucionales, así como las potencialidades de su desarrollo (Quintero y Gallardo, 2008).

La tecnología generada desde dentro de la unidad productiva, a partir de la experiencia y del conocimiento tradicional campesino, tiene una historia milenaria y ha sido creada por millones de campesinos que habitan en pequeñas comunidades. Este conocimiento ha sido construido en las particularidades de una localidad y de una visión social de los mejores métodos de gestión de los recursos. Son resultado de procesos cognitivos y prácticas donde los productores seleccionan las tecnologías más útiles y las adaptan a sus necesidades y sistemas propios y las transmiten a las generaciones subsecuentes por medios orales y experienciales.

La Casa de LOS AZULEJOS

Emblema arquitectónico de San Juan Bautista

En pleno corazón del centro histórico de Villahermosa, se encuentra una de las casas antiguas más bonitas de la ciudad: “la Casa de los Azulejos”, nombrada así por la decoración de sus paredes interiores y exteriores, que enamoran a propios y extraños que pasean por la calle Juárez y la avenida 27 de Febrero.



Fotografías: Archivo General del Estado de Tabasco.

Es uno de los pocos edificios con arquitectura señorial del siglo XIX, de estilo ecléctico, que conjuga la influencia mudéjar de arcos polilobulados y azulejos de diseño oriental. En su interior, a través de sus diversos detalles, deja ver los aspectos que la hacen única: arcos ojivos (neogóticos) y neobarrocos, esculturas neoclásicas, balconería de hierro caligrafiado, muros de ladrillo rojo distribuidos en dos plantas, cubiertas de azulejería traída de Barcelona y techos construidos al estilo bóveda catalana; cada pieza y diseño a solicitud de su dueño.

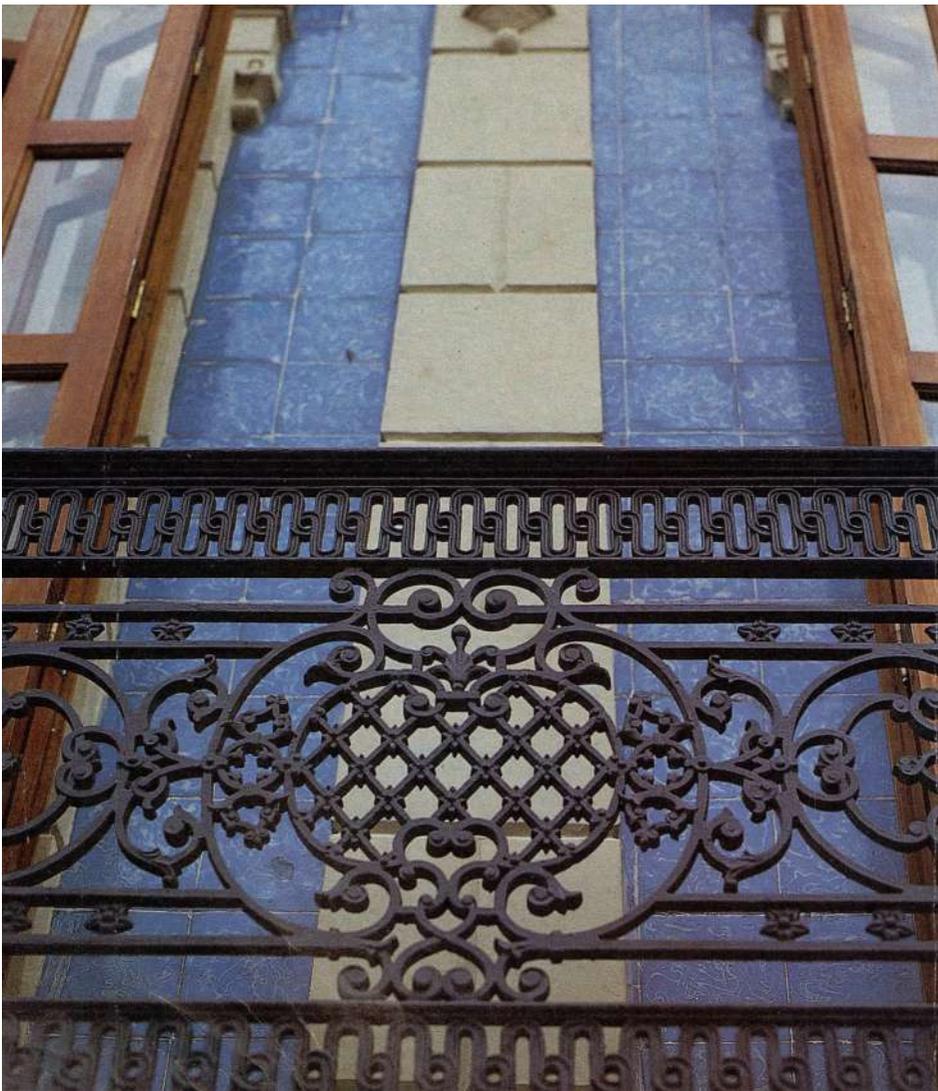
La propiedad —con el número 20 y que en un principio era una casona sencilla de diseño tradicional— perteneció originalmente a Victoriano Nieves Céspedes, quien la heredó a su hija, Ana Eugenia Nieves de Repetto; ella la vendió a José María Graham Mac'Gregor, quien la habitó con su esposa, Rosa María Ponz Álvarez, y sus seis hijos. Fue él quien, en un periodo entre 1890 y 1915, la convirtió en la casa más suntuosa de la ciudad. El suegro de Mac'Gregor, don Manuel Ponz Ardil, había tenido ahí una de las primeras boticas de la región —llamada “La Central”— y, tiempo después, la familia Graham Ponz instaló una librería.



Familia Graham Mac'Gregor.



Detalles en exteriores.



“... una casona sencilla de diseño tradicional”

A la muerte del señor Mac’Gregor, la casa fue heredada por su viuda, que más tarde decidió trasladar su residencia al puerto de Veracruz y vender la Casa de los Azulejos a otro comerciante —Rafael Flores Zurita—, quien hizo algunas modificaciones al edificio.

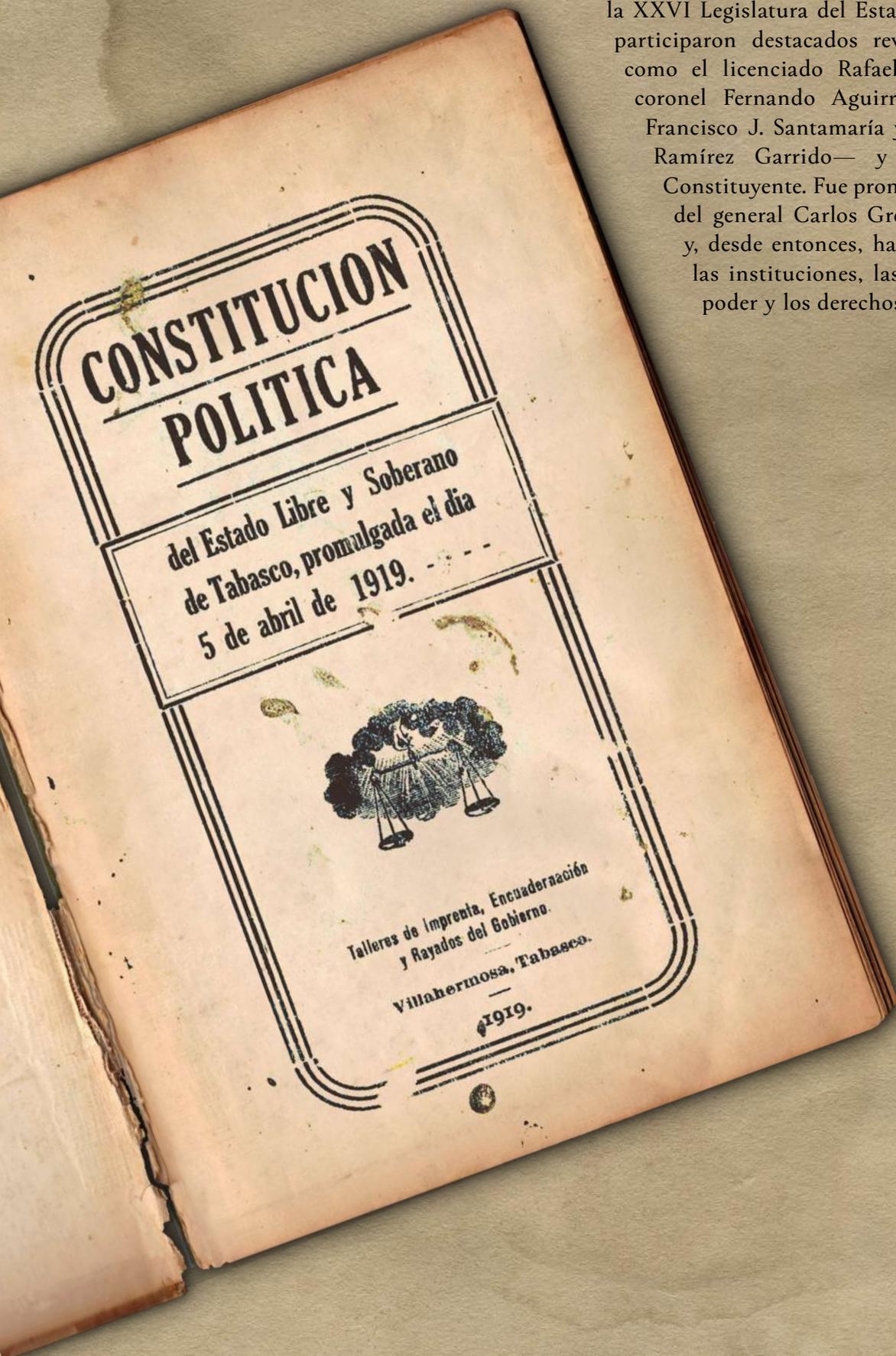
Afortunadamente, fue declarada monumento histórico por el Instituto Nacional de Antropología e Historia (INAH) y el gobierno del estado llevó a cabo un proyecto de rescate y reconstrucción de la casa. Es así como actualmente podemos admirarla y visitarla, ya que desde 1985 es la sede del Museo de Historia de Tabasco.



Nuestra Constitución de 1919

Un viaje por la memoria histórica

La Constitución Política del Estado Libre y Soberano de Tabasco (aún vigente), como norma fundamental establecida para regir a nuestra entidad, fue elaborada por la XXVI Legislatura del Estado de Tabasco —en la que participaron destacados revolucionarios tabasqueños, como el licenciado Rafael Martínez de Escobar, el coronel Fernando Aguirre Colorado, el licenciado Francisco J. Santamaría y el coronel José Domingo Ramírez Garrido— y erigida en el Congreso Constituyente. Fue promulgada durante el gobierno del general Carlos Greene el 5 de abril de 1919 y, desde entonces, ha garantizado el respeto por las instituciones, las libertades, el ejercicio del poder y los derechos de los ciudadanos.



Constituyentes connotados



Rafael Martínez de Escobar

Originario de Huimanguillo, Tabasco, nació el 12 de abril de 1888. Abogado de profesión, se incorporó al movimiento revolucionario siendo muy joven. Fue secretario particular del general Pedro C. Colorado, diputado del Congreso Constituyente de Querétaro (1916-1917) y diputado federal en las legislaturas XXVII (1917-1918) y XXIX (1920-1922), siendo presidente del Congreso en esta última ocasión. Fue diputado en Tabasco en 1919, año en que se redactó la Constitución Política (vigente). Retornó a la Ciudad de México y apoyó la candidatura a la presidencia de Álvaro Obregón. En 1923 se había opuesto a su reelección y, debido a ello, fue asesinado cerca de Huitzilac, Morelos, el 3 de octubre de 1927. Destacó también por su talento como orador.

Fernando Aguirre Colorado

Nació el 5 de octubre de 1879 en Huimanguillo, Tabasco. En 1902 se afilió al Partido Liberal "Ponciano Arriaga" (dirigido en ese año por los hermanos Flores Magón y con sede en San Luis Potosí) a través del Club Liberal "Melchor Ocampo" (Huimanguillo, Tabasco), que más tarde tomó el nombre de Club Antirreeleccionista. En 1911, el teniente coronel participó en la Batalla de Aldama en Comalcalco, dirigido por Ignacio Gutiérrez Gómez. Fue diputado local en la XXV Legislatura (1911-1913). Fue nombrado oficial mayor de Gobierno por el gobernador Carlos Greene en 1914 y, siendo nuevamente diputado local (XXVI Legislatura, 1917-1921), participó en la redacción de la Constitución Política del Estado Libre y Soberano de Tabasco del 5 de abril de 1919. Llegó a ser diputado federal en la XXIX Legislatura (1921-1923) y presidente municipal de Huimanguillo en 1942. Falleció en esa ciudad el 15 de mayo de 1966.





José Domingo Ramírez Garrido

Nació en Macuspana, Tabasco, el 2 agosto de 1888. Incursionó en el periodismo y como escritor de varias obras; destacan *Así fue* (autobiografía) y *La esclavitud en Tabasco: la jornada máxima y el salario mínimo*. Tomó las armas como revolucionario: primero, en Tabasco, a favor de Francisco I. Madero en 1910; luego, después de la Decena Trágica, en el alzamiento constitucionalista contra Victoriano Huerta en 1914 y, también, contra Obregón, en la rebelión delahuertista en 1923. Fue el autor del Decreto Liberatorio de los Peones Endeudados, promulgado por el gobernador Luis Felipe Domínguez Suárez en 1914. Se distinguió como militar, alcanzando el grado de general brigadier y jefe de Estado Mayor de la Secretaría de Guerra y Marina en 1921 y, dos años después, fue designado director del Colegio Militar. Falleció en la Ciudad de México el 13 febrero de 1958.

Francisco J. Santamaría

Nació en Cacaos, Jalapa, Tabasco, el 10 de septiembre de 1886. Participó en el movimiento revolucionario y fue, junto con José Domingo Ramírez Garrido, uno de los redactores del Decreto Liberatorio de los Peones Endeudados de 1914. Simpatizó con el grupo radical de revolucionarios de la Chontalpa, encabezados por Carlos Greene. Fue uno de los diputados del constituyente de 1919, siendo uno de los redactores de la Constitución Política del Estado Libre y Soberano de Tabasco, aunque curiosamente no firmó dicho documento. Fue electo gobernador de Tabasco en el periodo de 1947 a 1952. Entre sus obras escritas más importantes están *El verdadero Grijalva* (1916), *Diccionario de americanismos* (1942), *Documentos históricos de Tabasco* (1950-1951) y *Diccionario de mejicanismos* (1959). Murió en el puerto de Veracruz el 1 de marzo de 1963.



Carlos Greene Ramírez

Originario de Cárdenas, Tabasco, nació el 23 septiembre de 1879. Al saberse el asesinato de Madero y la llegada de Huerta al poder, Carlos Greene se incorporó al movimiento revolucionario (en 1913) y se levantó en armas contra el gobernador Manuel Mestre, que había mostrado apoyo al usurpador. Un año después, fue designado Jefe Revolucionario de la Chontalpa. Mediante un comité que envió a Tabasco, Carranza lo nombró gobernador interino (1914-1915). Posteriormente y entre constantes enfrentamientos entre las facciones políticas, llegó a ser gobernador constitucional de 1919 a 1920, periodo en el que se promulgó la Constitución Política del Estado Libre y Soberano de Tabasco. Fue detenido y encarcelado en la ciudad de México, pero logró huir y se refugió en Comalcalco. En 1924 se unió a la rebelión delahuertista y murió fusilado el 3 de diciembre.

Conoce las piezas



1. K'inich Ahku' I MoNaahb III
Gobernante de Palenque 721 - 736 d.C.



1.1 Vista frontal.



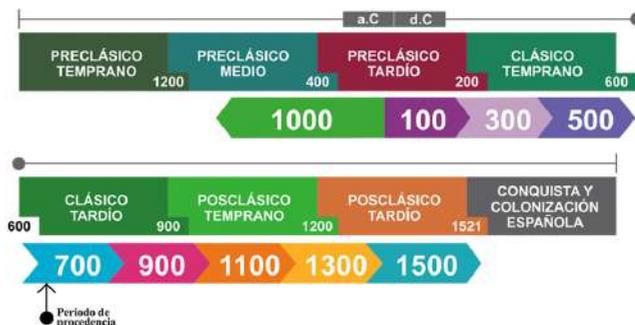
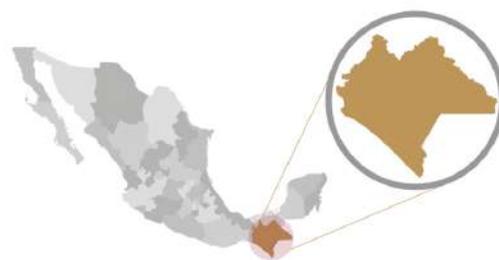
1.2 Vista posterior.

Cultura Maya

Clásico Tardío

(600 - 900 d.C.)

Procedencia: Edificio XVII
Palenque, Chiapas.
Fabricado en estuco modelado.

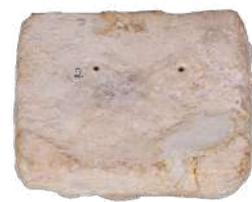


2. I Uhti

Se traduce como:
"Entonces ocurre".



2.1 Vista frontal.



2.2 Vista posterior.

Glifos mayas

Colección: Museo Regional de Antropología "Carlos Pellicer Cámara"

Los mayas no fueron los primeros ni los últimos en desarrollar un sistema de escritura en Mesoamérica. Con anterioridad a la aparición de los primeros signos glíficos de los que se tiene conocimiento, ya existían sistemas de registro en al menos tres áreas culturales de la región: la zona interior del área olmeca en la región meridional del Golfo de México, en el Valle de Oaxaca y en los valles de Alta Verapaz en las Tierras Altas del sur de Guatemala.

Los textos mayas más tempranos de los que se tiene conocimiento se remontan al siglo II a. C., mientras que los más tardíos en escritura glífica se realizaron en la época de la conquista española; aunque es posible que la tradición de escribir con jeroglíficos haya permanecido hasta el siglo XVII en las regiones

que se mantuvieron lejos del control español. Se estima que existen más de 5,000 textos individuales, incluidos aquellos que han sido descubiertos arqueológicamente y los que se encuentran en museos y colecciones privadas alrededor del mundo.

La mayor parte de estos textos fueron escritos durante el periodo Clásico (200-900 d. C.) en vasijas y monumentos de piedra, como estelas y dinteles. Los jeroglíficos aparecen también en otro tipo de soportes y emplazamientos, como códices, dinteles de madera, fachadas estucadas, paredes interiores de edificios y de cuevas, objetos de jade, obsidiana o barro, conchas, huesos, etc. Los bloques glíficos plasmados en estuco y modelados por los artistas de Palenque constituyen algunas de las muestras más refinadas de la

sofisticación que alcanzó el sistema de escritura jeroglífica maya.

El sistema de escritura maya consta de más de mil signos diferentes, puede describirse lingüísticamente como un sistema logosilábico —es decir, que está compuesto por signos que representan palabras completas y sílabas— y era capaz de registrar estructuras lingüísticas tan complejas como la sintaxis presente en las manifestaciones orales de sus lenguas.



Octavio Paz.
Ilustración por Rodolfo Jiménez.